

Indications for use

Postoperative care of surgery (cranial cruciate ligaments), traumatology, osteoarthritis crisis.
Analgesic, anti-oedematous, anti-haemorrhagic effects.

Contraindications

Skin sensitivity, hypothermia, peripheral vascular disorders (agglutinin disease cold) and diabetes mellitus.

Recommendations for use

For more efficiency, the dog must remain lying down during the session. When setting up the device, be sure to secure it with the straps.

Risks of use and precautions for use

This device must be used according to the prescription of your veterinary.

Do not exceed 20 minutes per session.

The manufacturer makes no warranty that the use of this product will not prevent injury. It is imperative to check the completeness and integrity of the elements before use. Do not use if damaged.

Cold pack should never be in direct contact with the scar or the skin. Systematically use the hypoallergenic lycra supplied. Cold pack should be soft and frost free before use.

Do not heat or warm cold pack.

Respect the number of pressures indicated to inflate the pack. In case of unusual agitation of the animal (discomfort due to cold), remove and deflate the pack immediately.

Do not pierce the cold pack, nor the manual pump and its connection pipe.

In the event of gel leakage: handle the device with gloves, do not ingest the gel, do not pour the gel into a drainage system connected to the sewers, or into a watercourse.

Do not throw the device in nature or with household waste. Disposal is done with special industrial waste, in the recycling center.

In case of direct contact of the gel with the skin, rinse immediately and abundantly with cold water.

Contact your doctor and/or your veterinary if irritation persists.

Keep out of the reach of children and people unfit to use this device.

Cleaning

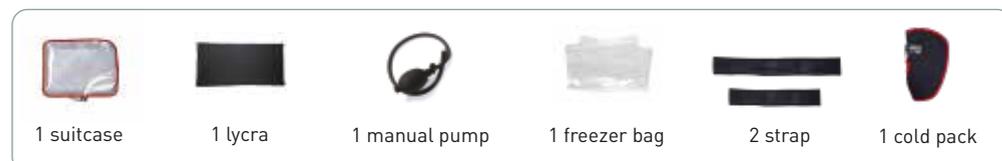
Cold pack and lycra are hand washable with mild soap. Do not machine wash and never use bleach. Do not immerse in a disinfectant detergent bath.

If necessary, spray a disinfectant detergent solution (ANIOS disinfectant detergent for high surfaces).

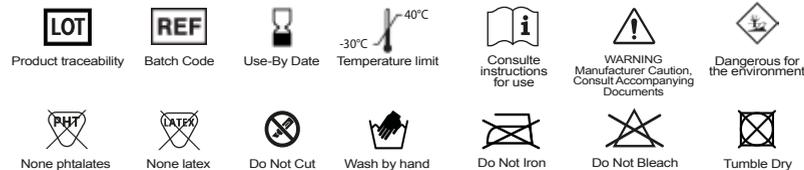
Always place the tap in position F. Leave to air dry and lay flat.

For more information, contact Orthonov or visit the website www.orthonov.com

Contents



For any question, contact Orthonov : 01 60 13 65 73 or on www.petsnov.com



3 rue de Villebon - 91160 Saulx-les-Chartreux
Tél.: 01 60 13 65 73 - Fax: 01 69 15 06 37
Email : contact@orthonov.com
www.petsnov.com



3 rue de Villebon - 91160 Saulx-les-Chartreux
Tél.: 01 60 13 65 73 - Fax: 01 69 15 06 37
Email : contact@orthonov.com
www.orthonov.com



NOTICE
D'UTILISATION



Attelle Canine de Cryothérapie Compressive Dog Compressive Cryotherapy Device



FR

EN

Disponible en 3 tailles / Available in 3 sizes :



Taille S
Réf : VET20-AC-S
Poids du chien :
15 - 25 kg



Taille M
Réf : VET20-AC-M
Poids du chien :
25 - 35 kg



Taille L
Réf : VET20-AC-L
Poids du chien :
35 - 50 kg

NOTICE / INSTRUCTIONS



1

Après 8h au congélateur (température entre -18 et -22°C), sortir le pack de froid.
After 8 hours of freezing (between -18 and -22 ° C), take out the cold pack.



2

Enfiler le lycra. Le pack de froid ne doit jamais être en contact direct avec la peau.
Put on the lycra clothes. The cold pack should not never be in direct contact with the skin.



3

Ouvrir l'attelle et placer la patte à l'intérieur. Veiller à placer la rotule au niveau du trou.
Open the splint and place the paw inside. Be sure to place the kneecap at the level of the hole.



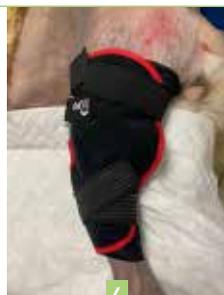
4

Rabattre la 2ème partie de l'attelle. Recouvrir si besoin la première partie (voir encadré).
Fold down the 2nd part of the splint. Cover if necessary the first part (see box).



5

Repositionner si besoin l'attelle de manière à bien positionner la rotule à l'intérieur du trou.
Reposition the splint if necessary so as to place the kneecap at the level of the hole.



6

Fixer les sangles (la + longue en haut et la plus courte en bas) et en les enroulant autour de la patte.
Fasten the straps (the long one at the top and the shorter one at the bottom) by wrapping them around the paw.



7

Placer le robinet sur O et visser la pompe.
Turn the tap to O and screw the pump.



8

Gonfler (ne pas dépasser 10 pressions). Mettre le robinet sur F et dévisser la pompe.
Inflate (do not exceed 10 pressures). Turn the tap to F and unscrew the pump.



9

Après 20min, mettre le robinet sur O et retirer les 2 sangles. Replacer le pack de froid dans le sachet, puis mettre l'ensemble au congélateur.
After 20min, turn the tap to the O position and undo the strap. Replace the cold packs in the bag and store in the freezer..

Indications

Soins postopératoires de chirurgie (ligaments croisés craniaux), traumatologie, crise arthrosique. Effets antalgique, anti-oedémateux, antihémorragique.

Contre-indications

Sensibilité cutanée, hypothermie, troubles vasculaires périphériques (maladie des agglutinines froides) et diabète sucré.

Préconisations d'utilisation

Pour plus d'efficacité, le chien devrait rester allongé pendant la séance. Lors de la mise en place de l'attelle, veiller à bien la fixer à l'aide des sangles.

Risques à l'utilisation et précautions d'emploi

Ce dispositif doit être utilisé selon la prescription de votre vétérinaire. Ne pas dépasser 20 minutes par séance.

Le fabricant n'offre aucune garantie que l'utilisation de ce produit ne puisse empêcher la survenue d'une blessure. Il est impératif de vérifier l'intégralité et l'intégrité des éléments avant utilisation. Ne pas utiliser en cas de dégradation.

Le pack de froid ne doit jamais être mis en contact direct avec la cicatrice ou la peau. Utiliser systématiquement le lycra hypoallergénique fourni.

Le pack de froid doit être souple et ne pas présenter de givre avant utilisation.

Ne pas chauffer ou réchauffer le pack de froid.

Respecter le nombre de pressions indiqué pour gonfler le pack. En cas d'agitation inhabituelle de l'animal (gêne due au froid), enlever et dégonfler immédiatement le pack.

Ne pas percer le pack de froid, ni la pompe manuelle ni son tuyau de raccordement.

En cas de fuite du gel : manipuler le dispositif avec des gants, ne pas ingérer le gel, ne pas verser le gel dans un système d'évacuation relié aux égouts, ni dans un cours d'eau.

Ne pas jeter le dispositif dans la nature, ni avec les ordures ménagères. La mise au rebut se fait avec les déchets industriels spéciaux, en déchetterie.

En cas de contact direct du gel avec la peau, rincer immédiatement et abondamment à l'eau froide.

Contactez votre médecin et/ou votre vétérinaire en cas d'irritation persistante.

Ne pas laisser à la portée des enfants et des personnes inaptes à l'utilisation de ce dispositif.

Entretien

Le pack de froid et le lycra sont lavables à la main avec un savon doux. Ne pas laver en machine et ne jamais utiliser d'eau de Javel. Ne pas immerger dans un bain détergent désinfectant.

Si besoin, pulvériser une solution détergente désinfectante (ANIOS détergent désinfectant surfaces hautes).

Toujours placer le robinet en position F. Laisser sécher l'ensemble à plat à l'air libre.

Pour plus d'informations, contactez la société Orthonov ou consultez le site www.orthonov.com

Composition du colis / Contents



1 valisette



1 tissu en lycra



1 pompe manuelle



1 sac congélation



2 sangles



1 pack de froid

Pour toutes questions, contactez la société Orthonov : 01 60 13 65 73 ou via le site www.petsnov.com



Tracabilité produit



Référence



Date limite d'utilisation



Température limite



Lire la notice d'utilisation



Respecter les consignes d'utilisation



Dangereux pour l'environnement



Sans phtalates



Sans latex



Ne pas ouvrir avec un objet coupant



Lavage à la main



Ne pas repasser



Ne pas javelliser



Séchage en machine ou à sec interdit



Fabricant

3 rue de Villebon - 91160 Saux-les-Chartreux
Tél.: 01 60 13 65 73 - Fax: 01 69 15 06 37
Courriel: contact@orthonov.com
www.petsnov.com



Distributeur

3 rue de Villebon - 91160 Saux-les-Chartreux
Tél.: 01 60 13 65 73 - Fax: 01 69 15 06 37
Courriel: contact@orthonov.com
www.orthonov.com